

Petit guide des évaluations rapides conjointes des besoins en matière d'éducation



Petit guide des évaluations rapides conjointes des besoins en matière d'éducation

Le Cluster Éducation
mondial

Ce *Petit guide des évaluations rapides conjointes des besoins en matière d'éducation* fait partie de la boîte à outils publiée par le *Cluster Éducation* mondial en 2010 appelée *Boîte à outils pour l'évaluation conjointe des besoins en matière d'éducation*. Le *Petit guide* est un outil de référence indépendant destiné à vous aider à planifier et à réaliser une évaluation rapide conjointe des besoins soit dans le cadre d'une évaluation multi-clusters soit d'une évaluation des besoins portant spécifiquement sur l'éducation. Le *Petit guide* regroupe et simplifie les informations critiques sur les évaluations de besoins contenues dans la Boîte à outils. Il comprend également des renvois à des informations complémentaires. Vous pourrez trouver des informations plus détaillées sur les diverses sections du *Petit guide* dans la Boîte à outils complète : <http://onerresponse.info/GlobalClusters/Education>

Ce Guide a pour but d'aider les *Clusters Éducation* à réaliser des évaluations rapides conjointes des besoins. Vous pouvez également vous en servir lorsqu'aucun *cluster* n'existe et que l'éducation est coordonnée par l'intermédiaire d'un groupe de travail de secteur. Le Guide utilise le mot « *cluster* » pour faire référence aussi bien à la coordination au niveau d'un *cluster* qu'à la coordination au niveau d'un secteur.



© Le *Cluster Éducation* mondial 2010

Tous droits réservés. Cette publication est protégée par des droits d'auteur. Cependant, elle peut être reproduite par n'importe quelle méthode gratuitement à des fins pédagogiques. Sa revente est interdite. Aucune permission officielle n'est nécessaire ; cependant, le *Cluster Éducation* mondial doit être informé d'une telle reproduction.

Pour plus d'informations et pour obtenir des exemplaires de cette publication, veuillez contacter :

Education Cluster Unit
Save the Children
1, rue Varembe
1202 Genève

E-mail : educationclusterunit@gmail.com

Traduction : Patricia Sommer
Révision : Sandra Tuminy
Composition : Grasshopper Design Company
Imprimé par Page Bros Ltd

Table des matières

Remerciements	iv
1 Faire face à une urgence soudaine : évaluations rapides conjointes	1
2 L'éducation dans le cadre des évaluations multi-clusters	4
3 Évaluations portant spécifiquement sur l'éducation	7
4 Conception des évaluations	9
5 Indicateurs et questions	12
6 Collecte des données	18
7 Gestion des données	23
8 Diffusion et mise en application des résultats	25
9 Planification et coûts	27
10 Calendrier type	30
Annexe 1 Exemple d'outil : Entretien avec un informateur clé	31
Annexe 2 Exemple d'outil : Discussion avec un groupe témoin	38
Annexe 3 Exemple d'outil : Liste de contrôle des observations	42

Remerciements

La première version de la Boîte à outils pour l'évaluation conjointe des besoins en matière d'éducation dans les situations d'urgence, qui comprenait une première version de ce guide, a été préparée par les consultants indépendants Jon Kurtz et Wendy Wheaton. Elle a ensuite fait l'objet d'un essai pilote dans trois lieux différents, qui fut suivi d'une révision de son contenu, dans le cadre d'un projet dirigé par la consultante Lisa Bender. Les pays dans lesquels se sont déroulés ces essais pilotes étaient Haïti, après le tremblement de terre de janvier 2010 ; le Zimbabwe, dans le cadre du plan de préparation aux situations d'urgence, en avril 2010 ; et le Yémen en mai/juin 2010. Le *Cluster Éducation* remercie tous ceux qui ont participé à l'élaboration et à la révision de la Boîte à outils. Nous remercions tout particulièrement les coordinateurs du *Cluster Éducation* et les membres du *cluster* dans les trois pays pilotes ; les consultants susmentionnés ; l'équipe de travail pour la gestion des connaissances du groupe de travail du *Cluster Éducation*, en particulier Marian Hodgkin et Zuki Karpinska, les co-présidentes de l'équipe de travail pour la gestion des connaissances, ainsi que le Bureau du *Cluster Éducation*, et plus particulièrement Susan Nicolai, Charlotte Lattimer et Deborah Haines.

Nous souhaitons également remercier les agences et réseaux suivants pour leur aide : Action Aid, AVSI, Children in Crisis, Christian Children's Fund, Education Above All, le Groupe de référence sur la santé mentale et le soutien psychologique du Comité permanent interorganisations, le Groupe de travail d'évaluation des besoins du Comité permanent interorganisations, le Réseau inter-agences pour l'éducation en situations d'urgence (INEE), l'International Rescue Committee, Mercy Corps, le Norwegian Refugee Council, Plan International, Relief International, Save the Children, l'UNESCO, l'Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation (IIEP), l'UNICEF, le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, le BCAH, Women's Refugee Commission, la Banque mondiale, le PAM, World Vision et un certain nombre de consultants indépendants.

Faire face à une urgence soudaine : évaluations rapides conjointes

Il est souhaitable que les *évaluations rapides* aient lieu au cours des deux premières semaines qui suivent une urgence soudaine, bien que généralement, elles aient lieu au cours du premier mois.¹ Les urgences soudaines peuvent inclure aussi bien les désastres naturels que les conflits. Dans les zones qui connaissent des crises chroniques, les urgences soudaines sont des événements qui affectent ou qui modifient le statu quo.

Les *évaluations conjointes* peuvent inclure aussi bien des évaluations multi-*clusters* que des évaluations réalisées par des *clusters* individuels. « Conjoint » fait référence au travail réalisé avec des partenaires multiples, soit sur plusieurs *clusters*, soit dans un même *cluster*, en se basant sur une méthodologie convenue. Voir la Figure 1 (à la page suivante) pour avoir une idée du calendrier et de l'ordre de réalisation de ces évaluations.

Les évaluations rapides conjointes offrent un aperçu des besoins en matière d'éducation. Leur but n'est pas de fournir des études de base ou des informations de référence. Ce ne sont pas des enquêtes qui portent sur les écoles et elles ne remplacent pas les données existantes sur l'éducation fournies entre autres par les Systèmes d'information pour la gestion de l'éducation (SIGE). Elles tendent plutôt à être une étape initiale dans le processus plus long de collecte de preuves et de gestion de l'information sur une situation d'urgence.

Les évaluations rapides conjointes fournissent un point de départ pour définir les besoins en matière d'éducation dans une situation d'urgence. Elles

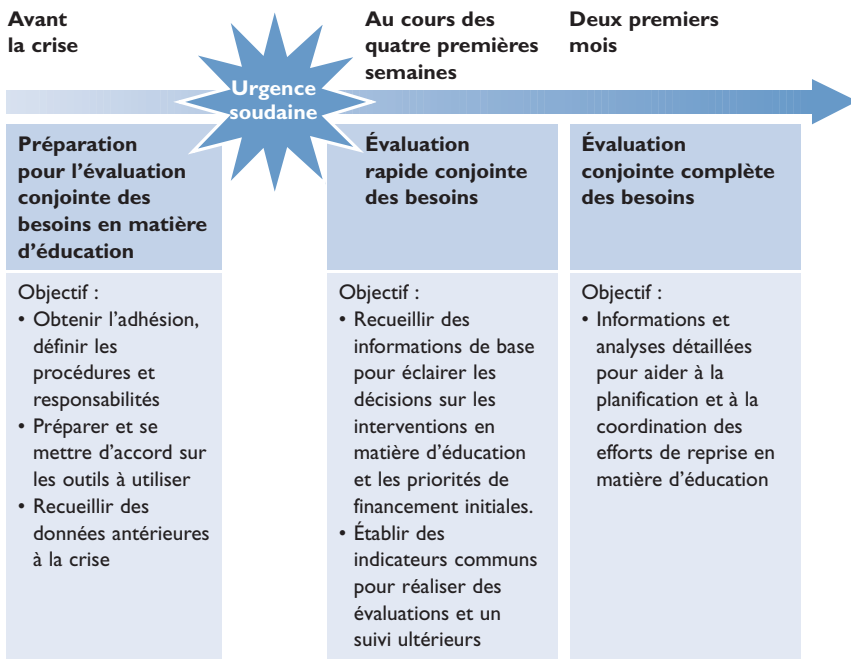
¹ Le groupe de travail pour l'évaluation des besoins du Comité permanent interorganisations utilise les définitions suivantes :

- Les évaluations *initiales* ont lieu au cours des trois premiers jours d'une urgence soudaine.
- Les évaluations *rapides* ont lieu au cours des deux premières semaines d'une urgence.
- Les évaluations *approfondies* ont lieu au cours du premier mois d'une urgence.

Le *Cluster Éducation* utilise ces définitions :

- Les évaluations *rapides* ont lieu au cours du premier mois d'une urgence.
- Les évaluations *complètes* ont lieu au cours des deux premiers mois d'une urgence.

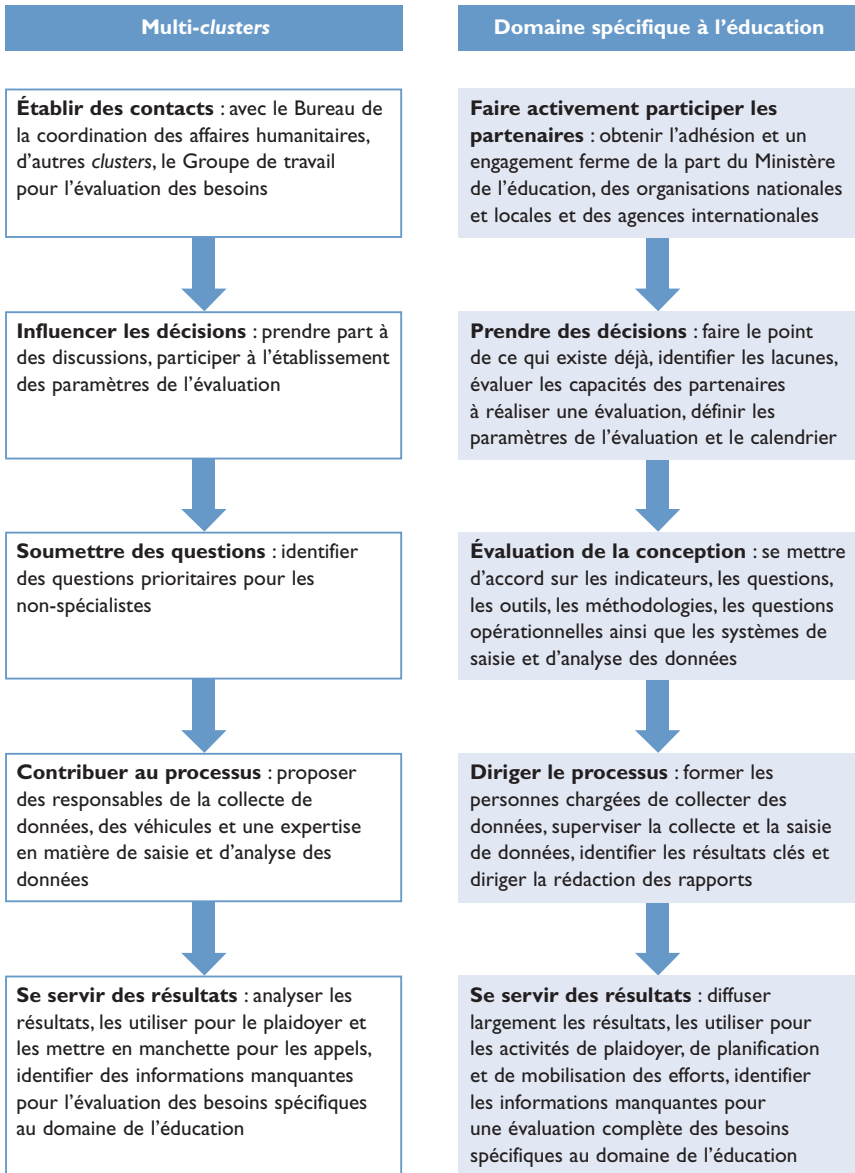
Figure 1 : Calendrier et ordre de réalisation des évaluations



signalent également les lacunes en matière d'informations et les problèmes émergents qui devront être considérés dans le cadre d'une *évaluation complète sur l'éducation*. Les évaluations complètes peuvent guider des solutions approfondies à des besoins identifiés et servir de base au suivi et à l'évaluation.

Dans un scénario idéal, des mesures de préparation seront en place avant même que l'urgence survienne. Ainsi, il devrait être possible de mobiliser une intervention rapide. Que cela soit le cas ou non, ce Petit guide peut aider les *Clusters Éducation* à organiser rapidement une évaluation et à la gérer du début à la fin. La Figure 2 présente dans les grandes lignes l'ensemble du processus d'évaluation rapide conjointe des besoins, pour les évaluations multi-clusters et les évaluations spécifiques au domaine de l'éducation. Vous trouverez plus de détails sur les diverses étapes dans les sections correspondantes de ce Petit guide.

Figure 2 : Vue d'ensemble du processus d'évaluation rapide conjointe des besoins



2

L'éducation dans le cadre des évaluations multi-clusters

Les évaluations de besoins multi-secteurs/*clusters* peuvent être de deux types. Une évaluation rapide se concentre sur les domaines prioritaires afin d'obtenir un aperçu rapide de l'impact de la crise. Une évaluation plus détaillée considère les effets de la crise sur la population de manière plus complète afin d'identifier les besoins, les capacités et les lacunes dans le contexte du relèvement.

Il est important que les Clusters Éducation participent dans la mesure du possible aux évaluations de besoins multi-clusters.

Bien que souvent, leur rayon d'action soit assez général, réaliser des évaluations de besoins multi-*clusters* dès le début d'une situation d'urgence permet de :

- obtenir des données essentielles qui mettent en exergue les besoins urgents d'une population en matière d'éducation
- mettre immédiatement des données à la disposition des donateurs, des organisations spécialisées dans l'éducation, des responsables locaux et des communautés
- identifier des ressources et services préexistants et disponibles qui peuvent être utilisés dans le cadre des stratégies d'intervention en matière d'éducation
- mettre en exergue les questions clés qui devront faire l'objet d'un suivi plus détaillé par le biais d'évaluations sectorielles spécifiques
- explorer les liens entre les *clusters* et obtenir une image globale de l'effet de la crise.

Parmi les évaluations multi-clusters pertinentes auxquelles les *Clusters Éducation* sont encouragés à participer :

- Évaluations rapides des besoins inter-clusters dirigées par l'OCHA
- Évaluations initiales rapides, menées conjointement par les *clusters* WASH (eau, assainissement et hygiène), santé et nutrition
- Évaluations des besoins réalisées par le *Cluster* Protection comme celles sur la « Protection des personnes déplacées internes (PDI) en raison de conflits », qui sont de par leur nature multisectorielles
- Missions conjointes d'évaluation, généralement organisées par l'UNHCR et le PAM pour évaluer les besoins alimentaires et non-alimentaires des réfugiés et d'autres populations dont s'occupent les deux organisations.

Les évaluations des besoins après-désastre ou les évaluations des besoins post-conflit/relèvement précoce ont lieu plus tard. Elles sont généralement organisées par le gouvernement du pays affecté par la crise, la Banque mondiale, le Groupe des Nations unies pour le développement et la Commission européenne. Le Programme des Nations Unies pour le développement, en tant que responsable *cluster* pour le relèvement précoce, jouera souvent un rôle majeur dans l'organisation des évaluations des besoins après-désastre et les évaluations des besoins post-conflit/relèvement précoce.

Les évaluations multi-clusters nécessitent des efforts et un engagement plus ou moins importants selon l'ampleur de l'urgence, la solidité du système de *cluster* et d'autres facteurs. Dans certains cas, votre rôle consistera essentiellement à participer à des réunions de coordination et à poser des questions relatives à l'éducation. D'autres évaluations exigeront une planification et une coordination plus détaillées et/ou la fourniture de personnel (responsables de la collecte des données) et de ressources (transport).

Malgré une tendance positive à mieux coordonner les évaluations dans les situations d'urgence, nous ne pouvons pas supposer que l'éducation sera automatiquement incluse dans les évaluations multi-clusters. Les *Clusters Éducation* devront éventuellement adopter une attitude proactive pour savoir quelles évaluations sont prévues et recommander qu'elles couvrent l'éducation. Les messages suivants peuvent être adaptés pour servir d'arguments en faveur de l'intégration de l'éducation dans les évaluations multi-clusters :

Messages clés visant à faire valoir l'importance de l'éducation

- ✓ Les enfants ont droit à l'éducation. L'éducation est un droit fondamental, même en situation d'urgence.
- ✓ L'éducation est souvent un secteur prioritaire pour les communautés et elle devrait être prise en compte dès l'étape initiale d'une intervention d'urgence. « Retourner à l'école » est l'une des premières choses que les enfants et leurs familles réclament dans une situation d'urgence.
- ✓ Les priorités de l'assistance humanitaire devraient être établies en fonction des demandes des populations affectées et non pas en fonction de ce que la communauté internationale considère comme les besoins prioritaires.
- ✓ L'éducation est liée à d'autres secteurs clés. Faire de l'éducation une priorité dans une évaluation des besoins multi-clusters peut être le point de départ d'autres interventions et fournir une meilleure réponse humanitaire globale.
- ✓ Les enfants et les jeunes constituent un groupe important dans toute population qui se remet d'une crise. Cela, non seulement à cause de l'impact négatif que les catastrophes ont sur les enfants et les jeunes mais aussi parce que les enfants et les jeunes peuvent contribuer positivement aux efforts d'intervention et de relèvement.
- ✓ En tant que communauté humanitaire, nous ne pouvons répondre aux besoins d'urgence que si nous avons dès le début l'opportunité d'évaluer comment le secteur de l'éducation a été touché et de planifier nos programmes en conséquence.

Dans le cadre d'une évaluation multi-clusters, il est probable que *chaque secteur ne puisse soumettre qu'un nombre de questions limité* – généralement de trois à cinq questions en tout. Les *Clusters Éducation* devront bien réfléchir aux questions les plus importantes et les plus pertinentes à inclure dans une évaluation multi-clusters. Le tableau des indicateurs à la section 5 propose des suggestions.

Pendant tout le processus d'une évaluation des besoins multi-clusters, le Coordinateur du *cluster* (ou quiconque joue le rôle de personne de référence pour l'évaluation des besoins au sein du *cluster*) devra gérer les attentes au sein du *Cluster Éducation*, en particulier du point de vue de ce qui est réalisable ou non dans le cadre d'une telle évaluation.

3

Évaluations portant spécifiquement sur l'éducation

Même avant que l'évaluation multi-clusters soit terminée, vous devrez commencer à préparer une évaluation rapide conjointe des besoins en matière d'éducation. C'est l'occasion de rassembler des informations plus détaillées sur les besoins et de considérer des questions plus techniques qui nécessiteront une expertise en matière d'éducation. Au fur et à mesure de la préparation des appels de fonds, des commandes d'achat de fournitures et des plans de travail, de plus amples données seront nécessaires. *Une évaluation rapide conjointe des besoins aide à établir des données de référence concernant l'impact de l'urgence. Elle peut également servir de point de départ pour mesurer l'efficacité des interventions et pour la planification du relèvement précoce.*

La première étape pour définir quelles informations sont requises dans le cadre d'une évaluation conjointe des besoins d'éducation consiste à *découvrir quelles informations existent déjà*. Vous devrez passer rapidement en revue les données secondaires pour éviter la duplication d'informations déjà disponibles de sources telles que les dossiers gouvernementaux et les évaluations de besoins qui ont été réalisées par d'autres agences et clusters. Deux types de données secondaires sont importants :

1. Les données secondaires d'avant la crise. À savoir les informations de base sur le contexte éducatif préexistant :

- la population et les données démographiques, y compris le nombre d'enfants d'âge scolaire par tranche d'âge
- les caractéristiques fondamentales du système éducatif notamment les statistiques, politiques, programmes clés en matière d'éducation et les pratiques culturelles qui affectent l'enseignement
- une cartographie du risque pour définir les emplacements et les populations les plus vulnérables aux crises.

Les principales sources de données secondaires sur l'éducation avant la crise sont les systèmes d'information pour la gestion de l'éducation des gouvernements nationaux, les bureaux de statistiques nationales, les institutions académiques nationales et régionales et les bases de données nationales, régionales ou mondiales (du type DevInfo, UNSTATS). Dans le

meilleur des cas, des initiatives de préparation aux situations d'urgence antérieures à la crise auront déjà collecté ces informations.

2. Les données secondaires pendant la crise. Ce sont les données collectées après que la situation d'urgence se soit déclarée. Elles permettent de déterminer les régions et les populations les plus touchées et les emplacements géographiques à évaluer. Certaines de ces informations devraient provenir d'évaluations multi-clusters. Les données secondaires clés pendant la crise couvrent entre autres :

- les populations et les lieux affectés, notamment leur nombre total, le pourcentage d'enfants d'âge scolaire et les écoles/lieux d'enseignement affectés
- des considérations logistiques, de sécurité et d'accès, notamment l'état des routes conduisant à la zone affectée, la poursuite des combats dans la zone affectée ou d'autres risques comme les mines terrestres, le banditisme, les blocus, les émeutes et l'évolution probable de la situation d'urgence, par exemple, la récurrence d'un désastre naturel ou d'un conflit.

Quelques sources clés de données secondaires sur l'éducation en situation de crise :

- le Ministère de l'éducation
- d'autres *clusters*
- les agences onusiennes (y compris l'OCHA et/ou le centre d'information humanitaire/l'unité de gestion de l'information)
- les ONG internationales et locales qui ont du personnel sur le terrain dans les zones affectées.

4

Conception des évaluations

Une fois que vous avez identifié les informations dont vous disposez déjà, l'étape suivante consiste à définir celles dont vous avez encore besoin. En règle générale, les évaluations rapides conjointes de besoins cherchent à répondre aux questions suivantes :

- **Que s'est-il passé ?** Décrire le type d'urgence ou de catastrophe.
- **Où cela s'est-il passé ?** Identifier les zones géographiques touchées par la catastrophe et leurs conditions environnementales.
- **Quel a été l'impact et son ampleur sur les gens et les choses ?** Identifier les gens et les ressources touchés par l'urgence ou la catastrophe. Quels sont les segments les plus vulnérables de la population et quels groupes devrait-on aider en priorité ? Comment sont-ils touchés ? Quels biens ont été touchés et comment ?
- **Quelles ressources et capacités existent déjà ?** Quelles capacités sont déjà présentes dans le pays ? Quelles capacités gouvernementales fonctionnent et quelles organisations sont présentes et opérationnelles ? Quelles ressources sont disponibles, autrement dit quels bureaux, véhicules sont opérationnels, quels biens et marchandises sont déjà sur place, etc. ?
- **Quels sont les besoins et les lacunes sur le plan humanitaire ?** Quels besoins humanitaires n'ont pas encore été satisfaits ? Quelles sont les lacunes ? Quelles sont les priorités pour l'aide humanitaire ?
- **Quel est le contexte existant et comment risque-t-il d'évoluer ?** Décrire le contexte du point de vue de la sécurité, de l'accès à la zone et de la coordination existante des mesures d'intervention. Indiquer toute préoccupation particulière sur la façon dont une situation évolue ou les menaces émergentes.
- **Devrions-nous intervenir ?** Définir les objectifs de l'intervention en tenant compte des mesures de préparation locales et de la capacité des ressources financières et humaines.
- **Comment devrions-nous intervenir ?** Faire des recommandations qui définissent et établissent les priorités d'action et les ressources nécessaires pour une intervention immédiate.

Les réponses à ces questions permettent de définir l'ensemble des paramètres de l'évaluation. Ce qui nous mène à la question suivante : *de quelles informations supplémentaires a-t-on besoin ?* Lors d'une évaluation rapide, la difficulté consiste souvent à limiter les informations requises à une liste de questions clés prioritaires auxquelles il est possible d'apporter des réponses dans les limites de temps serrées de l'évaluation.

Critères pour définir les informations à collecter

Assurez-vous que vous collectez des informations :

- ✓ *pertinentes à la prise de décision et à d'autres objectifs des Clusters Éducation*
- ✓ *qui correspondent aux méthodes d'évaluation/indicateurs standard utilisés par les agences gouvernementales et d'aide humanitaire lorsque de telles normes existent*
- ✓ *qui n'ont pas été déjà (ou qui seront) collectés par d'autres*
- ✓ *qu'un non-spécialiste pourra collecter, c'est-à-dire que vous devez éviter les questions techniques qui ne sont pas faciles à poser ou à comprendre par quelqu'un qui n'est pas spécialiste de l'éducation*
- ✓ *qui peuvent être collectées rapidement : prévoyez un maximum de dix questions pour une évaluation rapide conjointe des besoins en matière d'éducation*
- ✓ *qui peuvent être collectées et rapportées au niveau de la communauté/du site ou de l'école/du lieu d'enseignement : limitez autant que possible les informations personnelles*
- ✓ *qui peuvent être facilement résumées soit sous forme de données qualitatives ou quantitatives.²*

² Les informations qualitatives sont des informations exprimées sous forme non-numérique. À l'inverse, les informations quantitatives sont : des données décrites en termes de quantité et qui utilisent des valeurs numériques.

Garder à l'esprit les questions d'éthique³

Les évaluations ne sont pas neutres : elles sont elles-mêmes des « interventions » et incitent à croire qu'une intervention va avoir lieu. Conditions sine qua non pour des évaluations éthiques :

- *les victimes de la crise doivent participer activement* à l'identification de leurs propres besoins et priorités.
- *une bonne communication pour garantir un consentement informé* : les participants comprennent qu'ils ne sont pas obligés de participer à l'évaluation si tel est leur choix ; ils comprennent également l'objectif de l'évaluation et ses limites.
- la *confidentialité* des participants doit être assurée.
- *envisager à l'avance toute conséquence négative possible de l'exercice*. N'utilisez pas de méthodologies qui risquent de jeter l'opprobre sur des enfants ou des jeunes, de les mettre d'une manière quelconque en danger ou d'aggraver l'éclatement familial. Dans des cas extrêmes, les évaluations peuvent même mettre en danger la sécurité des personnes interrogées, par exemple, en classant des enfants ou des jeunes dans un groupe particulier et en attirant l'attention de groupes qui s'attaquent aux enfants et aux jeunes qui sont vulnérables.
- *un engagement à donner suite à l'évaluation* si nécessaire.
- *ne pas chercher à prendre le contrôle* et à adopter un rôle de leader si les communautés ou les gouvernements sont capables de se prendre en charge, sauf si la communauté intervient d'une façon qui ne garantit pas adéquatement les droits fondamentaux des enfants et des jeunes.
- *le maintien constant d'un dialogue* afin de tenir les participants au courant de la façon dont les informations qu'ils fournissent sont utilisées et des mesures de suivi adoptées.

³ Adapté de Uppard, S, protection notes for assessment.doc (*notes d'évaluation sur la protection*), et Gender Handbook in Humanitarian Action (*Manuel sur le genre dans le domaine de l'action humanitaire*) du Comité permanent interorganisations, chapitre sur le Genre et la participation dans l'action humanitaire : <http://www.humanitarianinfo.org/IASC/downloadDoc.aspx?docID=3632&type=pdf>

5

Indicateurs et questions

Indicateurs

La structure d'une évaluation conjointe des besoins en matière d'éducation se base en grande partie sur les domaines et questions thématiques clés des Normes minimales pour l'éducation du Réseau inter-agences pour l'éducation en situations d'urgence : préparation, intervention, relèvement.⁴ Cela nous permet de nous assurer que nous couvrons toutes les questions liées à l'éducation dans le cadre d'une intervention d'urgence de grande qualité.

Domaines clés	Questions inter-clusters	Thèmes transversaux
<ul style="list-style-type: none">• Accès et environnement d'apprentissage• Enseignement et apprentissage• Professeurs et autre personnel enseignant• Politique en matière d'éducation <p>* Les normes essentielles de participation, de coordination et d'analyse sont intégrées à tous les niveaux</p>	<ul style="list-style-type: none">• Protection• Assistance psychosociale• Atténuation des conflits• Réduction du risque de catastrophe• Développement de la petite enfance• Sexe• VIH et SIDA• Droits de l'être humain• Éducation inclusive• Les jeunes	<ul style="list-style-type: none">• Protection• Eau, assainissement et hygiène• Santé• Hébergement• Coordination et gestion des camps• Relèvement précoce

⁴ <http://www.ineesite.org/standards>

Cette structure a été utilisée pour proposer une liste d'indicateurs clés pour les *Clusters Éducation* à inclure dans les évaluations rapides conjointes en matière d'éducation ou les évaluations multi-clusters menées au cours des premières phases d'une situation d'urgence. Ces indicateurs – élaborés au niveau global au terme d'un long processus de consultation – font partie d'une base de données multi-clusters complète d'indicateurs créée par le Groupe de travail pour l'évaluation des besoins du Comité permanent interorganisations.

Étudiez ces indicateurs afin de décider ceux qui sont les plus pertinents pour l'exercice de collecte d'informations (à partir de sources primaires ou secondaires) dont vous serez chargé au cours de votre évaluation. *Adaptez ces indicateurs et ajoutez-en d'autres au besoin pour refléter les besoins d'information prioritaires dans votre contexte.*

D'autres indicateurs, y compris une liste centrée sur des thèmes transversaux, sont suggérés dans la Boîte à outils complète. Quels que soient les indicateurs que vous utilisiez, il est essentiel de comparer les données présentes avec celles d'avant la crise afin de déterminer l'impact de la crise sur l'éducation. Vérifiez que tous ces indicateurs, exprimés en proportions/pourcentages, sont accompagnés de valeurs numériques claires.

Indicateurs d'évaluation des besoins en matière d'éducation

1. Pourcentage d'enfants d'âge scolaire et de jeunes qui ne vont pas actuellement à l'école/qui ne fréquentent pas de lieu d'enseignement
2. Pourcentage de bâtiments scolaires existants a) utilisables et b) inutilisables.
3. Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement qui font cours dans des installations temporaires.
4. Nombre de journées d'école perturbées ou perdues à cause de l'urgence.
5. Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement offrant un enseignement basé sur les aptitudes à la vie quotidienne portant sur des questions liées à la crise.
6. Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement qui ont perdu du matériel pédagogique suite à la situation d'urgence.

7. Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement qui offrent une assistance psychosociale a) aux enfants et aux jeunes et b) aux enseignants.
8. Pourcentage de personnel enseignant qui ne peut faire classe suite à la situation d'urgence.
9. Pourcentage de fonctionnaires des services de l'éducation qui ne travaillent pas suite à la situation d'urgence.
10. Pourcentage des bureaux/installations scolaires gouvernementaux a) utilisables et b) inutilisables.

Le *Cluster Éducation* recommande que les *Clusters* WASH et Nutrition incluent les indicateurs ci-dessous dans leurs listes principales respectives.

Si les *Clusters* WASH et Nutrition n'incluent pas ces indicateurs, le *Cluster Éducation* devra s'en charger dans le cadre des évaluations rapides et les *Clusters* appropriés devront fournir ultérieurement des informations techniques plus détaillées.

Eau, assainissement et hygiène

- Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement ayant accès à l'eau potable.
- Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement avec latrines.

Nutrition

- Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement qui fournissent des repas ou de la nourriture aux étudiants/apprenants.

Questions

Les questions contenues dans l'évaluation doivent générer des données sur lesquelles se baseront les indicateurs. Le tableau ci-dessous indique comment utiliser les sections – ou domaines – dans les normes minimales du réseau inter-agences pour l'éducation en situations d'urgence pour générer des indicateurs et des questions et comment décider quels outils d'évaluation utiliser à quelle fin. Cette liste n'est donnée qu'à titre d'exemple. Elle ne reflète pas l'éventail complet des informations et questions que vous pourriez inclure dans l'évaluation. Par exemple, elle ne couvre que les principaux domaines des normes minimales du réseau inter-agences pour l'éducation en situations d'urgence et ne mentionne pas les thèmes transversaux et les questions inter-clusters : ceux-ci pourront nécessiter leurs propres indicateurs et questions.

Les outils joints aux Annexes 1–3 proposent des questions supplémentaires et montrent comment écrire des questions que vous pourrez inclure dans de simples formulaires de rapport. Vous devriez adapter toutes les questions au contexte particulier et ajouter, le cas échéant, des questions plus pertinentes au contexte.

N'oubliez pas qu'en règle générale, vous poserez plusieurs questions différentes à diverses parties prenantes pour fournir des données aux indicateurs. Cela pourra sembler répétitif sur l'ensemble des outils d'évaluation mais vos évaluations n'en seront que plus fiables si vous pouvez *recouper les données en demandant les mêmes informations de façon différente à différents types de personnes.*

Résumé des indicateurs d'évaluation conjointe des besoins en matière d'éducation et tableau des questions d'évaluation

Domaines d'éducation	Indicateurs	Questions d'évaluation suggérées	Outil
Accès et environnement d'apprentissage	Pourcentage d'enfants d'âge scolaire et de jeunes qui ne vont pas actuellement à l'école/qui ne fréquentent pas de lieu d'enseignement.	Depuis la situation d'urgence, combien d'enfants fréquentent l'école en ce lieu ?	Entretien avec un informateur clé (EIC)
	Pourcentage de bâtiments scolaires existants a) utilisables et b) inutilisables.	Quels dommages l'école a-t-elle subi suite à la situation d'urgence ?	Liste de contrôle des observations/ EIC
	Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement qui font cours dans des installations temporaires.	Des structures temporaires sont-elles requises ?	EIC
Enseignement et apprentissage	Nombre de journées d'école perturbées ou perdues à cause de l'urgence.	L'école a-t-elle cessé de fonctionner (a-t-elle fermé) pendant un certain temps à cause de la situation d'urgence ? Dans ce cas, pendant combien de temps ?	EIC
	Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement offrant un enseignement basé sur les aptitudes à la vie quotidienne portant sur des questions liées à la crise.	Quels sujets ont été intégrés dans les écoles de cette communauté/de ce site pour aider les élèves à faire face à la situation d'urgence ?	Discussion avec le groupe témoin (DGT)/EIC

Domaines d'éducation	Indicateurs	Questions d'évaluation suggérées	Outil
Enseignement et apprentissage suite	<p>Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement qui ont perdu du matériel pédagogique suite à la situation d'urgence.</p> <p>Pourcentage d'écoles/de lieux d'enseignement qui offrent une assistance psychosociale a) aux enfants et aux jeunes et b) aux enseignants.</p>	<p>Cette école a-t-elle perdu du matériel suite à la situation d'urgence ?</p> <p>L'école/le lieu d'enseignement offre-t-il une assistance psychosociale aux enfants et aux jeunes ? Aux enseignants ?</p>	<p>EIC</p> <p>EIC</p>
Professeurs et autre personnel enseignant	<p>Pourcentage de personnel enseignant qui ne peut faire classe suite à la situation d'urgence.</p>	<p>Depuis l'urgence, combien d'enseignants continuent à travailler ?</p>	<p>EIC</p>
Politique en matière d'éducation	<p>Pourcentage de fonctionnaires des services de l'éducation qui ne travaillent pas suite à la situation d'urgence.</p> <p>Pourcentage des bureaux/installations scolaires gouvernementaux a) utilisables et b) inutilisables.</p>	<p>Depuis l'urgence, combien de fonctionnaires des services de l'éducation continuent à travailler ?</p> <p>Quels dommages les bureaux/installations scolaires ont-ils subi suite à la situation d'urgence ?</p> <p>Depuis la situation d'urgence, les responsables de l'éducation locaux ont-ils pu accéder à cette école et lui apporter leur aide ?</p>	<p>EIC/Cartographie des capacités</p> <p>EIC/Liste de contrôle des observations/Cartographie des capacités</p> <p>DGT/EIC/Cartographie des capacités</p>

6

Collecte des données

Il est important de se souvenir que bien que la qualité des données soit une préoccupation non négligeable, l'évaluation rapide des besoins ne se veut pas une évaluation d'envergure, représentative au niveau national. Les informations collectées ne seront pas les données définitives sur la situation de l'urgence – elles ne représentent que l'une des nombreuses étapes destinées à comprendre l'impact de l'urgence dans le secteur de l'éducation et servent à identifier et à établir des priorités dans les besoins.

Cherchez avant tout à *établir un processus clair de gestion des données*, ce qui signifie employer de bonnes méthodes, des techniques de collecte des données efficaces et un système de saisie et d'analyse des données simple. Le temps presse lorsque l'on fait des évaluations rapides ; des méthodes plus sophistiquées seront employées à la phase d'évaluation suivante.

Qu'est-ce que l'échantillonnage ?

L'échantillonnage est le processus qui consiste à obtenir des informations auprès d'un sous-ensemble de la population affectée, afin de se faire une idée des besoins de l'ensemble de la population en question. Il est important de laisser les réalités opérationnelles guider la taille de l'échantillon et il est inutile que les coordinateurs prévoient de collecter plus de données que ce qu'il est possible d'analyser. Utilisez des critères clairs lorsque vous choisissez le nombre de sites à évaluer. Ces sites devraient être situés dans des zones affectées et correspondre aux ressources à la disposition du *cluster* (ex. distance, langue, sécurité, coûts). Le facteur principal qui influera sur la taille de l'échantillon sera sans doute l'ampleur et l'impact de l'urgence.

Comment s'y prendre ?

Dans une situation d'urgence, l'accès à la zone est généralement limité, le temps presse et aucune information fiable sur les populations n'est disponible. Par conséquent, la meilleure méthode pour réaliser des évaluations rapides des besoins sera *l'échantillonnage dirigé*. Dans le cadre de cette méthode, vous vous fiez au jugement des représentants communautaires et de l'équipe d'évaluation pour sélectionner des emplacements et/ou des informateurs représentatifs. Vous devrez bien sûr tenir compte du fait que leur avis pourra être subjectif. Dans la mesure du possible, vous devez choisir de préférence des sites qui permettront de bien comprendre la situation dans la zone affectée dans son ensemble. Les critères que vous utiliserez pour sélectionner les sites dépendront en grande partie du contexte de l'urgence.

1. Lorsque le temps et les ressources sont extrêmement limités, basez-vous sur les critères pratiques suivants pour classer les emplacements par ordre de priorité.

- **Besoin urgent.** Choisissez de préférence des sites où les sources d'information externes indiquent que la situation est la plus grave.
- **Accessibilité.** Lorsque les besoins globaux sont urgents, étendus et non satisfaits, il est justifiable de se concentrer sur les zones accessibles.
- **Lacunes dans les données disponibles.** Choisissez de préférence des emplacements sur lesquels peu d'informations existent ou sur lesquels il existe peu d'informations clés, surtout lorsqu'aucune organisation humanitaire ne couvre encore cette zone.

2. Lorsque vous disposez d'un temps et de ressources raisonnables, utilisez les critères qui permettront d'obtenir une vue d'ensemble de l'éducation ainsi que des diverses conséquences de l'urgence sur divers emplacements et types de populations. Choisissez les sites qui présentent :

- **un important contraste entre les zones,** par ex. urbain/rural, le type d'activités de subsistance, les groupes ethniques/linguistiques/religieux et le statut de résidence (par ex. réfugiés, PDI, immigrants)
- **les scénarios catastrophes/meilleurs scénarios possibles,** c'est-à-dire les sites « préoccupants » (ex : très touchés d'après les rapports initiaux) ainsi que ceux qui « représentent le mieux la situation » (ex : moyennement touchés).

Lors d'un échantillonnage dirigé, il est possible de modifier le site choisi en cours d'évaluation. Par exemple, si vous réalisez au cours de l'exercice de collecte de données que vous avez oublié certaines zones importantes, vous pourrez les ajouter. *Dans tous les cas, le rapport d'évaluation doit documenter et justifier les sites que vous avez choisi de visiter et ceux que vous avez choisi de*

ne pas visiter. Ces informations sont nécessaires pour indiquer dans quelle mesure les données collectées peuvent être généralisées pour refléter la situation globale.

Équipes d'évaluation

En général, les équipes sur le terrain se composent de deux à quatre personnes. Le nombre d'équipes sur le terrain variera en fonction du contexte. Dans chaque équipe, une personne doit être nommée chef d'équipe et les autres doivent partager la responsabilité de la collecte et de l'enregistrement des données. Bien que la composition de ces équipes dépende de nombreux facteurs, en particulier de la disponibilité du personnel, elles devraient dans la mesure du possible allier les compétences et l'expérience suivantes :

Équipes d'évaluation : compétences, expérience et composition

- ✓ Expérience d'évaluations
- ✓ Bonnes compétences de communication
- ✓ Connaissances de la langue locale
- ✓ Connaissance générale de la culture, des traditions et pratiques
- ✓ Accès aux réseaux locaux
- ✓ Expertise technique
- ✓ Représentation équilibrée des institutions : gouvernement, Nations Unies, ONG
- ✓ Représentation équilibrée du personnel national et international
- ✓ Représentation équilibrée entre hommes et femmes (souvent les femmes obtiendront plus facilement des informations d'autres femmes)

Formation des équipes d'évaluation

Assurez-vous que vos équipes d'évaluation ont reçu les informations et la formation nécessaires avant de commencer à collecter des données. La formation devrait couvrir : le contexte de l'évaluation, des recommandations sur les outils d'évaluation qu'ils vont utiliser, les rôles et responsabilités des membres de l'équipe, la nécessité de fournir des rapports/comptes-rendus de mission et la logique du processus de collecte de données.

Dans les cas d'évaluations rapides, il est peu probable que vous ayez plus d'une journée à consacrer à la formation. Cependant, même dans les cas où le temps presse, il est important de *permettre aux équipes d'évaluation de s'entraîner à utiliser les outils de collecte de données en faisant des jeux de rôle*. L'apprentissage par la pratique, même dans un environnement artificiel, peut permettre aux équipes de comprendre le matériel et d'éviter des erreurs courantes.

- **La façon dont une question est posée est aussi importante que la question elle-même.** Par exemple, lorsqu'il dirige des discussions avec un groupe témoin, le responsable de la collecte des données ne doit pas lire les réponses possibles comme s'il s'agissait de questions à choix multiples. Il doit poser la question comme une question ouverte – les options ne sont présentes que pour l'aider à noter correctement la réponse. Il peut également utiliser ces options comme des « prompts » lorsque les groupes ne fournissent pas spontanément les informations demandées ou lorsqu'ils ne semblent pas avoir compris la question.
- **La façon dont les informations sont notées est également importante.** Entraînez-vous à utiliser les outils de l'enquête et donnez quelques exemples de formulaires correctement et incorrectement remplis. L'exemple ci-dessous provient d'un formulaire de discussion avec un groupe témoin. La question suivante fut posée à un groupe de sept enfants : « Quelle serait la meilleure façon d'aider tous les enfants à aller à l'école ? » Deux d'entre eux ont répondu « fournir du matériel pédagogique », trois ont suggéré « sensibiliser les parents » dans leur réponse et deux autres ont répondu que « fournir des latrines séparées pour les filles et les garçons » serait utile. Les responsables de la collecte de données devraient utiliser des chiffres ou un système de pointage plutôt que de simples coches ou croix (voir le deuxième exemple), afin que le personnel chargé de la saisie et de l'analyse des données puisse calculer les réponses les plus fréquentes.

Formulaire correctement rempli



<p>Quelle serait la meilleure façon d'aider tous les enfants à aller à l'école ?</p>	<p><u> 2 </u> A. Fournir du matériel pédagogique <u> </u> B. Créer davantage de lieux d'enseignement <u> </u> C. Améliorer la qualité <u> 3 </u> D. Sensibiliser les parents <u> </u> E. Fournir des uniformes <u> 2 </u> F. Autre (veuillez spécifier) : fournir des latrines séparées pour les filles et les garçons</p>
--	--

Formulaire incorrectement rempli



<p>Quelle serait la meilleure façon d'aider tous les enfants à aller à l'école ?</p>	<p><u> X </u> A. Fournir du matériel pédagogique <u> </u> B. Créer davantage de lieux d'enseignement <u> </u> C. Améliorer la qualité <u> X </u> D. Sensibiliser les parents <u> </u> E. Fournir des uniformes <u> X </u> F. Autre (veuillez spécifier) :</p>
--	--

7

Gestion des données

Saisie des données

N'oubliez pas les considérations opérationnelles liées à la gestion et à la conservation des données – expertise, capacité technologique et disponibilité des ressources. Des ordinateurs sont-ils disponibles pour réaliser la saisie des données ? Les partenaires ont-ils accès au logiciel nécessaire ? L'alimentation électrique et la connexion à Internet conviennent-elles au partage des données ? Une traduction est-elle nécessaire et dans l'affirmative, à quelle étape du processus de gestion des données ?

Les données peuvent être enregistrées à la main à l'aide de feuilles de pointage et de tableaux récapitulatifs. Cependant, des programmes informatiques comme MS Excel ou MS Access sont préférables et vous permettront au bout du compte de gagner du temps en vous aidant à organiser et à comprendre les données. Demandez-vous qui utilisera les données en dehors du *Cluster Éducation* et qui complétera ces données pendant les évaluations de suivi et les exercices de contrôle. Par exemple, si le gouvernement utilise déjà MS Excel et peut intégrer les résultats de l'évaluation dans ses propres systèmes de gestion de l'information, MS Excel sera le meilleur programme à utiliser.

Interprétation des données

La triangulation des données est le processus qui consiste à comparer des données collectées de différentes sources et par des méthodes différentes. En réalisant un recoupement des données rassemblées pendant l'évaluation, les équipes peuvent vérifier des résultats importants et identifier et résoudre toute incohérence importante dans :

- **les sources**, par exemple, en comparant des informations fournies par différentes personnes et en comparant des données primaires avec des informations secondaires
- **les méthodes**, par exemple, en comparant les observations faites sur le terrain avec des informations fournies par des informateurs clés

- **les responsables de la collecte des données**, par exemple, en évoquant les résultats avec des membres d'autres *clusters* qui ont évalué les mêmes emplacements géographiques, par exemple pendant des réunions de coordination multi-*clusters* ou lors de discussions en tête à tête.

Comparez les données obtenues pendant la crise avec toute donnée comparable avant la crise afin d'identifier les effets de la situation d'urgence par rapport aux conditions préexistantes. Étant donné les difficultés que vous aurez à obtenir des données primaires fiables pendant les premiers jours d'une urgence, il est probable que vous soyez obligé de vous fier en grande partie aux informations obtenues de sources secondaires pendant les évaluations rapides conjointes des besoins. Cela inclut des données de référence d'avant la crise, ce qui vous permettra de comparer la situation après la crise aux conditions existant avant la crise.

Une fois que les résultats ont été regroupés, déterminez les emplacements, les groupes de population et les domaines d'éducation qui ont été le plus gravement touchés par l'urgence. Indiquez la gravité relative des impacts sur l'éducation. Nous vous recommandons d'utiliser le système de classement standard du « feu tricolore » comme indiqué ci-dessous ; en effet, les codes de couleur permettent d'interpréter rapidement les priorités.

Critères de classement de gravité pour analyse

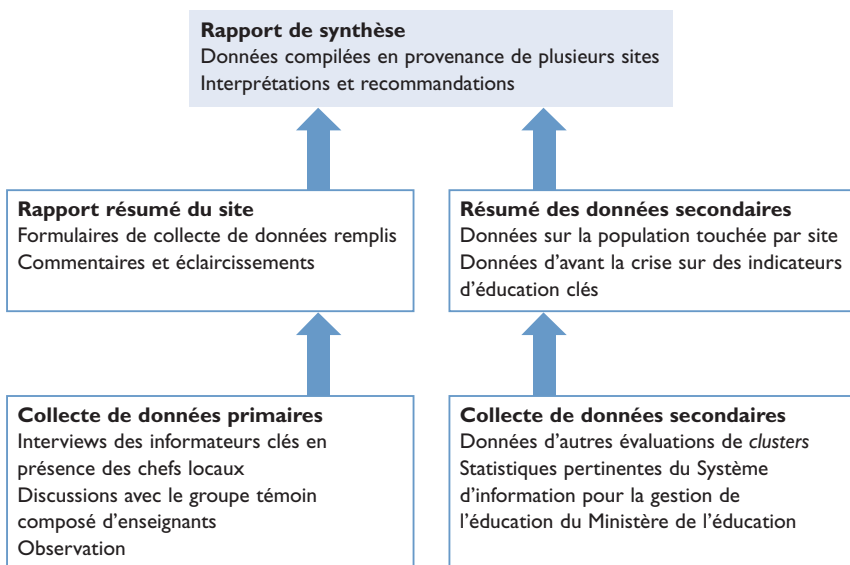
Rouge	Situation grave : intervention urgente requise
Orange	Situation préoccupante : surveillance requise
Jaune	Manque de données/données non fiables : une évaluation complémentaire est requise
Vert	Situation relativement normale : la population locale peut faire face à la situation ; aucune action requise

8

Diffusion et mise en application des résultats

Afin d'influencer les priorités de programmation et le financement en faveur de l'éducation dans le cadre d'interventions d'urgence, *les résultats clés des évaluations rapides conjointes des besoins doivent être documentés dans des formulaires clairs et faciles à utiliser par les décideurs et d'autres acteurs.* Pour cela, il faut réaliser la synthèse d'informations provenant de sites et de sources différents dans un rapport global.

Différents apports d'informations dans un rapport conjoint d'évaluation des besoins en matière d'éducation



Organisez des réunions avec les acteurs clés pour présenter et discuter les résultats des évaluations avant de finaliser le rapport. Cela pourra inclure une réunion des partenaires du Cluster Éducation, une table ronde de représentants de tous les clusters concernés, un atelier avec des responsables de l'éducation de la région et une session de rétroaction avec des membres des communautés affectées qui ont fait l'objet d'une évaluation. Ces réunions peuvent être un moyen efficace de :

- clarifier certains résultats clés de l'évaluation
- parvenir à un accord sur des recommandations prioritaires à inclure dans les appels
- identifier les actions à mettre en œuvre par les agences individuelles et d'autres clusters
- définir des points clés pour le plaidoyer concernant l'intervention en matière d'éducation
- identifier les informations et connaissances manquantes à obtenir lors d'autres évaluations
- faire part des informations obtenues lors de l'évaluation aux représentants des communautés concernées.

Titres de rapports d'évaluation types

Résumé	Une page qui résume l'impact principal de la crise sur l'éducation et les solutions recommandées
Contexte d'urgence	Résume le type d'urgence, les principaux groupes de population affectés, la situation de l'éducation avant la crise et divers scénarios pour l'avenir
Objectifs et méthodes	Justification de l'évaluation, participation des partenaires, méthodes d'échantillonnage et de collecte de données utilisées, limites de l'évaluation
Principales conclusions	Organisées par rubriques thématiques : accès et environnement d'apprentissage, enseignement et apprentissage, etc.
Conclusions et recommandations	Domaines thématiques prioritaires d'intervention, populations et lieux prioritaires, capacités d'intervention existantes, ressources supplémentaires requises
Annexes	Outils utilisés pendant l'évaluation, cartes, documents de référence, liste de partenaires et membres de l'équipe

9

Planification et coûts

Planification

Une bonne planification comprend deux aspects essentiels : l'aspect technique et l'aspect opérationnel. La planification technique implique la préparation d'outils, la réalisation d'une formation et la gestion des données. Tous ces éléments sont essentiels à une évaluation de bonne qualité et ont été couverts dans les sections précédentes de ce Guide. *Les éléments opérationnels des évaluations sont tout aussi importants au succès de l'entreprise mais leur importance est souvent sous-estimée. La planification opérationnelle implique coordination, gestion logistique et capacités financières.* La mobilisation des ressources nécessaires à la réalisation d'une évaluation des besoins exige des engagements solides et un excellent suivi de la part des partenaires de *cluster*. Il est possible que la situation d'urgence ait modifié les procédures normales suivies par les partenaires pour acquérir des fonds et ait réduit les ressources disponibles. Il est essentiel que vous ayez conscience des défis opérationnels pour éviter qu'ils n'entravent ou retardent l'évaluation. La liste de contrôle des considérations opérationnelles fournie au verso devrait faciliter une mise en œuvre sans problème.

Liste de contrôle des considérations opérationnelles

- ✓ Ayez conscience des *préoccupations* et/ou des *restrictions* en matière de *sécurité* (ex. routes barrées, intensification des menaces, composition de l'équipe d'évaluation, transport d'espèces, permission de transporter d'autres partenaires)
- ✓ Établissez des *listes de contact* pour vous assurer que le *cluster* a accès aux noms et numéros de téléphone des partenaires participants.
- ✓ Passez uniquement les *protocoles d'accord* et prenez uniquement les engagements légaux qui sont absolument nécessaires.
- ✓ Identifiez la disponibilité de *ressources clés* (ex. carburant, eau, papier, véhicules, ordinateurs).
- ✓ Identifiez la disponibilité de *services clés* (ex. restauration, chauffeurs, traduction, impression, communications).
- ✓ Assurez-vous que de l'argent est disponible pour couvrir les coûts immédiats comme les indemnités journalières.
- ✓ Identifiez les *lieux* accessibles à tous les partenaires pour des réunions et formations.
- ✓ Soyez prêt à vous plier à toute exigence *protocolaire* ou *légale* (ex. autorisation de déplacement, lettres officielles).
- ✓ Identifiez et réservez des *logements* appropriés le cas échéant.

Considérations de coûts

Les coûts varieront considérablement selon les ressources et l'expertise disponibles, l'ampleur de l'évaluation et le contexte de l'urgence. Réfléchissez bien à la façon dont les coûts influenceront vos efforts et la planification de l'évaluation. Par exemple, est-ce que l'état des routes ou des préoccupations en matière de sécurité font que certaines zones affectées ne sont accessibles que par hélicoptère ou par avion ? Cela aura un impact considérable sur la planification (la disponibilité des vols) et les coûts. Vous devrez savoir parfaitement qui prendra les coûts en charge et obtenir des engagements solides de leur part. Encouragez les responsables de *cluster* et d'autres partenaires, y compris les autorités nationales et locales, à fournir des responsables de la collecte des données, des véhicules, une expertise technique, etc.

Considérations de coût essentielles en plus du temps du personnel

- *Honoraires* et frais des prestataires extérieurs et *des consultants* si une aide extérieure est requise pour mener cette phase de l'évaluation des besoins.
- *Frais d'impression* si les agences partenaires ne disposent pas d'installations d'impression adéquates.
- Trouver *un lieu où former* les personnes chargées de la collecte des données si les partenaires ne peuvent offrir un espace accessible.
- *Repas et/ou rafraîchissements* lors des séances de formation et des longues réunions le cas échéant.
- Coûts admissibles (comme les frais de *déplacements* ou les *indemnités journalières*) pour les partenaires, comme il en aura été convenu par avance.
- *Frais de collecte des données*, y compris véhicules, chauffeurs, carburant, indemnités journalières, hébergement et autres frais de déplacement.
- *Frais de gestion des données* notamment achat de logiciels ou d'ordinateurs ou embauche d'experts techniques.

10

Calendrier type

Bien que ce calendrier type doive être adapté au contexte spécifique, il peut servir de guide et fournir un rappel des grandes étapes à réaliser et à quel moment :

Premières 72 heures	<ul style="list-style-type: none">• Définir le problème• Entrer en contact avec l'OCHA (cartographie, déplacement de population, etc.)• Établir un dialogue avec le Ministère et d'autres partenaires du <i>Cluster Éducation</i>• Participer à une évaluation des besoins multi-clusters
Première semaine	<ul style="list-style-type: none">• Créer un groupe de travail• Décider d'un calendrier et des paramètres de l'évaluation rapide conjointe des besoins du <i>Cluster Éducation</i>• Définir la population cible, choisir la méthodologie appropriée et déterminer la taille de l'échantillon• Décider des modalités de gestion des données (compilation et analyse, établissement de rapport et diffusion des données)• Adapter les outils au contexte et à l'urgence spécifique
Deuxième semaine	<ul style="list-style-type: none">• Mobiliser l'assistance opérationnelle (finances, outils d'impression, véhicules, etc.)• Former les responsables de la collecte des données• Collecter les données
Troisième semaine	<ul style="list-style-type: none">• Terminer la collecte des données• Analyser et compiler les résultats• Rédiger un rapport et le transmettre aux acteurs concernés
Quatrième semaine	<ul style="list-style-type: none">• Recommandations provisoires• Réfléchir aux étapes suivantes (préparation, planification des mesures d'urgence, plans d'action)• Inclure le financement nécessaire dans les documents de plaidoyer du <i>Cluster Éducation</i>, les appels et le plan de travail du cluster

Annexe I

Exemple d'outil : Entretien avec un informateur clé

Vous trouverez ci-dessous un modèle pour les entretiens avec les informateurs clés. Nous vous conseillons de l'utiliser pour le personnel scolaire et de préférence pour les personnes occupant des postes à responsabilité comme les directeurs d'école. Comme tous les outils, les questions doivent être adaptées au contexte.

Outil I : Formulaire d'entretien avec un informateur clé

Informations générales
Identification de l'évaluation Date de l'évaluation : ___/___/___ (jj/mm/aa) Nom(s) de/des (l')évaluateur(s) : _____ Organisation(s) : _____
Lieu de l'évaluation Département _____ District _____ Nom de l'école _____ Position GPS/Code P _____
Centre d'enseignement Type de centre d'enseignement : 1. Primaire 2. Secondaire 3. Autre (veuillez spécifier) Sexe : 1. Masculin 2. Féminin 3. Mixte Lieu : 1. Rural 2. Urbain
Fonctions de l'informateur clé : _____ Il est recommandé d'interviewer si possible la personne la plus haut placée dans l'école (directeur etc.)

Consentement éclairé

Ajoutez le texte spécifique au contexte pour aider les personnes responsables de la collecte des données afin qu'elles obtiennent le consentement éclairé des personnes interrogées avant le début de l'entretien. Par exemple :

Je m'appelle _____ et je travaille pour _____. Nous effectuons une évaluation de la situation de l'éducation dans cette région. Nous aimerions vous poser quelques questions sur les écoles et les activités pédagogiques qui ont lieu ici. Cet entretien ne devrait pas prendre plus de 30 minutes. Toute information dont vous nous faites part restera strictement confidentielle et ne sera pas partagée avec d'autres personnes. Vous participez volontairement à cet entretien et vous pouvez choisir de ne pas répondre à certaines questions. Cependant, nous espérons que vous participerez car votre opinion est très importante. Avez-vous des questions ?

Accès et environnement d'apprentissage

I. Veuillez fournir des informations sur le nombre d'enfants inscrits dans cette école.

Primaire			Secondaire		
	Garçons	Filles		Garçons	Filles
Niveau 1			Année 1		
Niveau 2			Année 2		
TOTAL			TOTAL		

2. Depuis la situation d'urgence/la crise, combien d'enfants environ se rendent à l'école/au lieu d'enseignement ici ?



Garçons

- A. Aucuns/quelques-uns seulement (0 – 25 %)
- B. Un petit nombre (26 – 50 %)
- C. Un grand nombre (51 – 75 %)
- D. Pratiquement tous/tous (76 – 100 %)

Filles

- A. Aucunes/quelques-unes seulement (0 – 25 %)
- B. Un petit nombre (26 – 50 %)
- C. Un grand nombre (51 – 75 %)
- D. Pratiquement toutes/toutes (76 – 100 %)

3. Veuillez indiquer le nombre d'étudiants déplacés internes dans cette école (le cas échéant).

Classe	Nombre de garçons	Nombre de filles	Total

4. Quels groupes d'enfants et de jeunes sont les moins susceptibles de participer à des activités pédagogiques dans votre communauté/région ?

- | | |
|---|-------------------------------|
| A. Les enfants sans parent ou tuteur | D. Les minorités ethniques |
| B. Les enfants qui ont des handicaps | E. Autre (veuillez spécifier) |
| C. Les enfants qui travaillent hors de chez eux | |

(Modifiez les catégories en fonction du contexte. Ne lisez les catégories que si la personne interrogée ne répond pas spontanément. Demandez-lui d'énumérer les trois catégories les plus exclues.)

1. _____
2. _____
3. _____

5. Quelles sont les deux raisons les plus fréquentes pour ne pas aller à l'école ?

(Sélectionnez jusqu'à deux raisons pour les garçons et pour les filles.)

Garçons

- A. Frais ou coûts
- B. Maladie
- C. Mariage précoce
- D. Distance de l'école
- E. Abandon pour aller travailler
- F. Autre (veuillez spécifier)

Filles

- A. Frais ou coûts
- B. Maladie
- C. Mariage précoce
- D. Distance de l'école
- E. Abandon pour aider à la maison
- F. Manque d'infrastructures séparées pour garçons et filles
- G. Autre (veuillez spécifier)

6. Que pourrions-nous faire pour mieux aider tous les apprenants, y compris ceux qui sont normalement exclus (ex. les handicapés ou les membres de groupes ethniques minoritaires), dans cette école ?

- A. Formation pour les enseignants
- B. Programme ou matériel pédagogique spécial
- C. Sensibiliser la communauté pour permettre la participation
- D. Équipements spécialisés (ex. fauteuils roulants, rampes)
- E. Autre (veuillez spécifier)

7. À quels risques les apprenants et les enseignants sont-ils confrontés à l'école ou en chemin ?

(Veuillez cocher toutes les réponses applicables.)

- A. Risques sanitaires dus à des conditions insalubres
- B. Mines terrestres
- C. Abus ou exploitation
- D. Les écoles sont vulnérables aux attaques
- E. Les écoles sont potentiellement des lieux de recrutement ou d'enlèvement d'enfants
- F. Autre (veuillez spécifier)

8. Quels dégâts l'école a-t-elle subi suite à la récente situation d'urgence ?

- A. Entièrement détruite/inutilisable (la sécurité de base ne peut pas être assurée)
- B. Occupée ou pillée et donc inutilisable
- C. Endommagée, mais peut être réparée (toits, latrines ou points d'approvisionnement en eau endommagés, etc.)
- D. Dégâts limités, faciles à réparer (fenêtres cassées, etc.)
- E. Aucuns dégâts

Commentaires :

9. Des structures temporaires sont-elles requises ?

- A. Grandes tentes (fournir les dimensions)
- B. Tentes moyennes (fournir les dimensions)
- C. Feuilles de plastique
- D. Bois, bambou, autres matériaux locaux
- E. Autre (veuillez spécifier)

10. L'école/le lieu d'enseignement offre-t-il une assistance psychosociale :

- a) aux enfants et aux jeunes ? A. Oui B. Non
b) aux enseignants ? A. Oui B. Non

11. Quel est le principal type de soutien lié à l'éducation dont a besoin dans l'immédiat cette communauté/ce site ?

(Sélectionnez une seule réponse.)

- A. La réparation des bâtiments ou infrastructures endommagés
- B. La création d'espaces temporaires pour enseigner
- C. La garantie de la sécurité des apprenants et des enseignants
- D. La fourniture de matériel scolaire
- E. La fourniture de ressources d'enseignement et d'apprentissage
- F. La fourniture d'un soutien psychosocial aux enseignants et aux étudiants
- G. La fourniture de nourriture à l'école
- H. Le recrutement d'enseignants
- I. Autre (veuillez spécifier)

12. Quels sont les principaux besoins de cette école en termes d'eau, d'assainissement et d'hygiène ?

- A. Latrines
- B. Eau potable
- C. Eau pour se laver
- D. Produits pour se laver (savon pour se laver les mains, etc.)
- E. Éducation en matière d'hygiène
- F. Autre (veuillez spécifier)

Enseignement et apprentissage

13. Cette école a-t-elle perdu le matériel suivant suite à la situation d'urgence ?

(Veuillez cocher toutes les réponses applicables.)

- A. Documents scolaires officiels
- B. Matériel pédagogique et ressources d'apprentissage (ex : tableaux ou livres)
- C. Meubles (bureaux, chaises, bancs)
- D. Équipements de loisirs (comme les équipements sportifs)
- E. Alimentation en eau (infrastructures pour se laver les mains, toilettes, etc.)
- F. Autre (veuillez spécifier)

14. Quels messages ou informations urgents doit-on transmettre aux enfants et aux jeunes sur ce site pour les protéger pendant cette période ?

- A. Éducation pour la paix et atténuation des conflits
- B. Préparation et réduction du risque en cas de catastrophe naturelle
- C. Meilleure prise de conscience des questions de santé, de nutrition et d'hygiène
- D. Protection contre les risques pour la sécurité (mines terrestres, conflit armé, etc.)
- E. Activités et soutien psychosociaux
- F. Autre (veuillez spécifier)

15. Les apprenants ont-ils manqué des jours d'étude à cause de la situation d'urgence ?

- A. Oui B. Non

Dans l'affirmative, combien de jours ? _____

Professeurs et autre personnel enseignant

16. Depuis l'urgence, environ combien d'enseignants continuent à travailler ?



Hommes

- A. Aucuns/quelques-uns seulement (0 – 25 %)
- B. Peu (26 – 50 %)
- C. Un petit nombre (51 – 75 %)
- D. Un grand nombre (76 – 90 %)
- E. Pratiquement tous (91 – 100 %)

Femmes

- A. Aucunes/quelques-unes seulement (0 – 25 %)
- B. Peu (26 – 50 %)
- C. Un petit nombre (51 – 75 %)
- D. Un grand nombre (76 – 90 %)
- E. Pratiquement toutes (91 – 100 %)

17. De quels types d'enseignants avez-vous le plus besoin actuellement ?

- A. Il y a suffisamment d'enseignants
- B. De femmes enseignantes
- C. D'hommes enseignants
- D. De professeurs certifiés
- E. De professeurs dans un sujet
- F. D'auxiliaires d'enseignement spécifique (veuillez spécifier)
- G. Autre (veuillez spécifier)

18. De quel type d'aide les enseignants ont-ils le plus besoin dans l'immédiat ?

(Sélectionnez une réponse seulement.)

- A. Soutien psychologique et social
- B. Fourniture de matériel didactique
- C. Formation (veuillez spécifier de quel type)
- D. Autre (veuillez spécifier)

Politique et coordination en matière d'éducation

19. Depuis la situation d'urgence, les responsables de l'éducation locaux ont-ils pu accéder à cette école et lui apporter leur aide ?

- A. Oui B. Non

20. Y a-t-il des groupes actuellement opérationnels dans la communauté qui soutiennent l'éducation ?

(Veuillez cocher toutes les réponses applicables.)

- A. Responsables gouvernementaux de l'éducation
B. Comités communautaires sur l'éducation (associations de parents d'élèves, comités de gestion des écoles)
C. ONG ou groupes religieux locaux
D. ONG internationales ou agences onusiennes
E. Autre (veuillez spécifier)

Participation communautaire

21. Si vous avez un comité communautaire sur l'éducation, comment évaluez-vous son niveau d'activité ?

- A. Très actif
B. Assez actif
C. Peu actif
D. Existant mais inactif
E. Non existant

22. Quelles mesures l'école ou la communauté locale ont-elles déjà prises pour faire face à la crise ?

- A. La réparation des bâtiments ou infrastructures endommagés
B. La création d'espaces temporaires pour enseigner
C. La garantie de la sécurité des enfants et des enseignants
D. La fourniture de matériel scolaire
E. Un soutien psychosocial aux enseignants et aux étudiants
F. La fourniture de nourriture à l'école
G. Autre (veuillez spécifier)

Annexe 2

Exemple d'outil : Discussion avec un groupe témoin

Vous trouverez ci-dessous un modèle pour une discussion avec un groupe témoin. Vous pouvez l'utiliser avec des enfants d'école primaire, généralement des classes de niveau 6 et 7 (équivalent CM2 et 6^{ème}), mais il peut être facilement adapté aux jeunes hors contexte scolaire. Modifiez les questions selon que les écoles sont actuellement ouvertes ou non.

La colonne de la liste de contrôle sur le formulaire est un outil d'enregistrement et un « prompteur » et non pas une série de questions. Les résultats doivent être enregistrés sous forme de chiffres et non de coches.

Outil 2 : Discussion avec un groupe témoin composé d'élèves d'école primaire

Informations générales		
Identification de l'évaluation		
Date de l'évaluation : ___/___/___ (jj/mm/aa)		
Nom(s) de/des (l')évaluateur(s) : _____		Organisation(s) : _____
Lieu de l'évaluation		
Département _____		District _____
Nom de l'école _____		
Position GPS/Code P _____		
Type de groupe		
Sexe :	1. Nombre de garçons :	2. Nombre de filles :
Lieu :	1. Rural	2. Urbain
Année scolaire :	1. Nombre en niveau 6/CM2 (par exemple) :	
	2. Nombre en niveau 7/6 ^{ème} (par exemple) :	
	3. Nombre (autre) (spécifiez) :	

Informations générales suite**Consentement éclairé**

Nous sommes _____ et nous travaillons pour _____. Nous effectuons une évaluation de la situation de l'éducation dans cette région. Nous aimerions vous poser quelques questions sur les écoles et les activités pédagogiques qui ont lieu ici. Tout ce que vous nous direz restera strictement confidentiel. Vous participez volontairement à cet entretien et vous pouvez choisir de ne pas répondre à certaines questions.

(À adapter selon la situation et l'âge des enfants ou des jeunes qui participent à la discussion.)

N°	Questions	Liste de contrôle	Autres réponses ou commentaires
1.	Est-ce que toi et d'autres enfants ou jeunes de ta connaissance pouvez aller à l'école tous les jours ? Si ce n'est pas possible, pourquoi ?	<input type="checkbox"/> A. Je ne peux pas payer les frais de scolarité <input type="checkbox"/> B. Je n'ai pas le matériel (ex. uniforme, livres) <input type="checkbox"/> C. Responsabilités à la maison (ex. frères et sœurs en bas âge, corvées domestiques, mariage etc.) <input type="checkbox"/> D. Inquiet pour ma sécurité <input type="checkbox"/> E. Je travaille pour gagner ma vie <input type="checkbox"/> F. Autre (veuillez spécifier)	
2.	Qu'est-ce que tu manges avant d'aller à l'école ?	<input type="checkbox"/> A. Rien <input type="checkbox"/> B. Produits laitiers (fromage, lait) <input type="checkbox"/> C. Protéines (œufs, haricots, viande) <input type="checkbox"/> D. Céréales (pain, porridge) <input type="checkbox"/> E. Autre (veuillez spécifier)	
3.	Y a-t-il de l'eau potable à boire à l'école ?	A. <input type="checkbox"/> Oui B. <input type="checkbox"/> Non	

N°	Questions	Liste de contrôle	Autres réponses ou commentaires
4.	Est-ce que tu utilises sans embarras les latrines ou les toilettes à l'école ?	A. ____ Oui B. ____ Non	
5.	As-tu le sentiment d'être en sécurité à l'école ?	A. ____ Oui B. ____ Non	
6.	Y a-t-il quelque chose qui te fait peur quand tu es à l'école ?	<input type="checkbox"/> A. Punitions corporelles (maltraitance physique) <input type="checkbox"/> B. Violence émotionnelle (cris, insultes, etc.) de la part d'adultes <input type="checkbox"/> C. Exploitation (demande d'argent injustifiée, corruption, etc.) <input type="checkbox"/> D. Crainte que l'école soit ciblée ou attaquée <input type="checkbox"/> E. Peur d'être recruté ou enlevé <input type="checkbox"/> F. Brutalités ou harcèlement par d'autres élèves <input type="checkbox"/> G. Autre (veuillez spécifier)	
7.	À qui t'adresserais-tu si tu voyais un enfant ou si tu entendais parler d'un enfant à qui on a fait du mal (exemples de la question 6) ?	<input type="checkbox"/> A. Enseignant ou directeur <input type="checkbox"/> B. Enseignant de sexe masculin uniquement <input type="checkbox"/> C. Enseignant de sexe féminin uniquement <input type="checkbox"/> D. Parents <input type="checkbox"/> E. Police <input type="checkbox"/> F. Ami <input type="checkbox"/> G. N'en parlerait pas <input type="checkbox"/> H. Autre (veuillez spécifier)	

N°	Questions	Liste de contrôle	Autres réponses ou commentaires
8.	Quelle serait la meilleure façon d'aider tous les enfants et les jeunes à aller à l'école ?	<input type="checkbox"/> A. Fournir du matériel pédagogique <input type="checkbox"/> B. Créer davantage de lieux d'enseignement <input type="checkbox"/> C. Améliorer la qualité de l'éducation <input type="checkbox"/> D. Sensibiliser les parents <input type="checkbox"/> E. Fournir des uniformes <input type="checkbox"/> F. Autre (veuillez spécifier)	
9.	Qu'est-ce que tu aimes le mieux à l'école ?	<input type="checkbox"/> A. Voir mes amis <input type="checkbox"/> B. Les enseignants <input type="checkbox"/> C. Les activités de loisir <input type="checkbox"/> D. Apprendre/les cours <input type="checkbox"/> E. Autre (veuillez spécifier)	
10.	Cite une chose qui pourrait améliorer ton école dans l'immédiat.	<input type="checkbox"/> A. Des structures supplémentaires (temporaires ou permanentes) <input type="checkbox"/> B. Un enseignement de meilleure qualité <input type="checkbox"/> C. Remplacer le matériel scolaire <input type="checkbox"/> D. Programmes de restauration scolaire <input type="checkbox"/> E. Autre (veuillez spécifier)	
Commentaires ou observations supplémentaires :			

Annexe 3

Exemple d'outil : Liste de contrôle des observations

Vous trouverez ci-dessous un modèle de liste de contrôle des observations. Les personnes responsables de la collecte des données devront remplir ce tableau sur place. Modifiez les questions selon que l'école est actuellement ouverte ou non. Vous pouvez également adapter la liste pour évaluer les lieux d'enseignement non officiels.

Outil 3 : Tableau de liste de contrôle des observations

Informations générales
Identification de l'évaluation Date de l'évaluation : ___/___/___ (jj/mm/aa) Nom(s) de/des (l')évaluateur(s) : _____ Organisation(s) : _____
Lieu de l'évaluation Département _____ District _____ Nom de l'école _____ Position GPS/Code P _____
Commentaires ou observations supplémentaires

Liste de contrôle			
Questions	Oui	Non	Commentaires
1. L'école est-elle accessible avec un véhicule ?			
2. L'école semble-t-elle être ouverte et opérationnelle ?			
3. Au moment de votre visite, y avait-il des cours supervisés par des enseignants ?			
4. Quelle est l'ampleur des dommages subis par les bâtiments scolaires ?			
A. Entièrement détruits/inutilisables (la sécurité fondamentale des élèves ne peut être garantie)			
B. Occupés ou pillés et inutilisables			
C. Endommagés mais peuvent être réparés (toit et fenêtres cassés, etc.)			
D. Dommages limités, peuvent facilement être réparés (fenêtres cassées, etc.)			
E. Aucuns dégâts			
5. Le matériel et l'ameublement scolaires dans les classes ont-ils été endommagés ou volés ?			
6. Du matériel pédagogique et des ressources d'apprentissage ont-ils été endommagés ou volés ?			
7. Les infrastructures d'eau, d'assainissement et d'hygiène (latrines, toilettes, points d'alimentation en eau, etc.) ont-elles été endommagées ?			
8. Y a-t-il des latrines/toilettes séparées pour les filles et les garçons ?			
9. L'école est-elle alimentée en eau (canalisations, réservoirs d'eau, puits ou autre) ?			

Liste de contrôle suite			
Questions	Oui	Non	Commentaires
10. Y a-t-il une cantine scolaire ou un endroit à proximité où il est possible d'acheter de la nourriture ?			
11. Y a-t-il un accès adapté à l'école pour les élèves handicapés ?			
12. Y a-t-il des installations/espaces récréatifs à l'école où les enfants peuvent jouer ?			
Explications supplémentaires sur l'une des questions ci-dessus :			

Petit guide des évaluations rapides conjointes des besoins en matière d'éducation

L'éducation est un droit fondamental, même en situation d'urgence. Les évaluations rapides conjointes constituent un point de départ pour les groupes chargés de s'assurer que les enfants reçoivent une instruction dans les situations d'urgence. Ce guide aidera les *Clusters Éducation* à planifier et à réaliser ces évaluations.

Il couvre entre autres les sujets suivants :

- participation à des évaluations multi-clusters
- planification et direction d'une évaluation des besoins par le *Cluster Éducation*
- définition des indicateurs et conception des outils d'enquête pour réaliser l'évaluation
- méthodes de collecte et de gestion des données
- considérations opérationnelles et de coûts
- diffusion et mise en application des résultats de l'évaluation.

Ce Petit guide fait partie de la *Boîte à outils pour l'évaluation conjointe des besoins en matière d'éducation* publiée par le *Cluster Éducation* mondial en 2010. Il peut être utilisé en tant qu'outil de référence indépendant pour planifier et réaliser une évaluation rapide conjointe des besoins ou en tant qu'introduction au reste de la boîte à outils. C'est une ressource pratique et claire qui comprend des conseils et des outils destinés au lecteur non-spécialiste.

<http://onerresponse.info/GlobalClusters/Education>